

# 5 - Negotiated Solution

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:03] (Flashback) Victoria**

You have my permission to use Zicterium.

**[00:06] (Flashback) Victoria**

Purge the vampires!

**[00:09] Fran**

*I have to stop this...*

**[00:28] Fran**

I only wish it had all been a dream...

***SIGN*** Negotiated Solution

**[02:06] Leonhardt**

Last week's train explosion  
is being reported

**[02:08] Leonhardt**

as a terrorist act carried out by  
Victor Frankenstein and his gang.

**[02:13] Victoria**

That would be Finis's doing.

**[02:19] Victoria**

Well, no matter.

**[02:22] Victoria**

Anyway, it seems Finis desperately  
wants that monster.

**[02:27] Victoria**

You said you saw her,  
did you not, Leonhardt?

**[02:31] Leonhardt**

I did.

**[02:35] Victoria**

I am interested.

**[02:37] Victoria**

If I could get my hands on that monster,

**[02:40] Victoria**

what would happen to the  
look on that boy's face?

**[02:45] Lupin**

So we're all on the wanted list, huh?

**[02:48] Lupin**

What to do about this?

**[02:49] Van**

If we leave London,  
most would stop chasing us,

**[02:52] Van**

but we can't achieve our goal that way.

**[02:54] Lupin**

That's true. Jeez...

**[02:56] Lupin**

The town's all hyped up for  
the knighting ceremony,

**[02:59] Lupin**

and we can't even enjoy the festivities.

**[03:03] Lupin**

Don't make that face.

**[03:05] Lupin**

Saint's already taking action.

**[03:08] Lupin**

He'll figure out something we can do.

**SIGN** Okay...

**[03:11] Impey**

Sorry for the wait.

**[03:13] Impey**

Lunch is ready... Hey!

**[03:15] Impey**

Sisi! Not that part!

**[03:21] Impey**

Jeez... Are all my other  
missing parts his victims, too?

**[03:25] Lupin**

You just can't keep all  
your junk tidied up.

**[03:28] Impey**

Huh?! Th-That's not true!

**SIGN** Is Fran all right?

**SIGN** He hasn't eaten since yesterday.

**[03:36] Impey**

He's been locked up in his lab.

**[03:39] Impey**

Maybe being marked as the  
principal offender is bugging him.

**[03:42] Lupin**

I doubt that.

**[03:44] Van**

Fran once had the confidence

of Queen Victoria.

**[03:48] Van**

I'm sure he has some things on his mind after what's happened.

**SIGN** Fran...

**[04:08] Fran**

Thanks for going to the trouble.

**[04:10] Fran**

Once I start my experiments, I get too focused.

**[04:13] Fran**

I forgot to eat.

**SIGN** You should rest a little.

**SIGN** You always work so hard for us.

**[04:19] Fran**

Oh, no...

**[04:21] Fran**

It's okay. I'm someone you should resent.

**[04:27] Fran**

What about you? You seem down.

**SIGN** I'm confused.

**SIGN** About Finis being my younger brother...

**SIGN** He said he knew about the Horologium, and about my father.

**SIGN** What is Finis trying to do?

**[04:48] Fran**

Don't worry.

**[04:49] Fran**

You can trust Lupin.

**[04:51] Fran**

Van and the Count will protect you if necessary, too.

**[04:55] Fran**

Oh, and Impey too, of course.

**SIGN** You're also very dependable, Fran.

**SIGN** I'll try my best to be of use to all of you.

**[05:07] Fran**

Cardia...

**[05:10] Fran**

That's right.

**[05:13] Fran**

For all of us.

**[05:25] Gang1**

Did you hear about the prize for the race?

**[05:27] Gang2**

Yeah, they say it's something that belonged to the modern-day Prometheus.

**[05:43] Guinevere**

"I've heard what's going on."

**[05:46] Guinevere**

"I'll lend you a hand anytime you need."

**[05:49] Guinevere**

That's the message I was told to relay.

**[05:51] Saint**

There'll be no need for that.

**[05:55] Saint**

They are not the types to  
be apprehended so easily.

**SIGN** Fran?

**[06:32] Soldier**

You're...

**[06:34] Soldier**

Hold it!

**[06:38] Soldier**

Stop!

**[06:47] Fran**

Sorry, but I need to borrow your clothes.

**[06:51] Fran**

Where's the other one?

**[06:53] Soldier**

You!

**[07:00] Fran**

C-Cardia?!

**[07:02] Fran**

Why—

**SIGN** I saw you leave, so I followed you.

**[07:07] Fran**

Followed me? But...

**[07:08] Fran**

Wh-What are you doing?

**SIGN** You need his clothes, right?

**[07:13] Fran**

Yeah, but...

**[07:14] Fran**

Wait, that's not the point!

**[07:17] Fran**

You know you shouldn't be here.

**[07:20] Fran**

The others will be worried.

**SIGN** The same goes for you.

**SIGN** Where are you going?

**[07:25] Fran**

Where am I...

**[07:28] Fran**

I'm heading to Buckingham Palace.

**[07:33] Fran**

I'm going to get our wanted status revoked.

**[07:35] Fran**

I'll negotiate with Victoria.

**SIGN** Negotiate?

**[07:41] Fran**

We need to run for now!

**[07:53] Fran**

Let's hide here and keep an eye on things for a while.

**SIGN** I'm worried about you, Fran.

**[07:59] Fran**

I'm fine. This is something I need to do.

**[08:02] Fran**

If we make it back safe...

**[08:05] Fran**

I know.

**[08:08] Fran**

I'd like to sleep to my heart's content.

**[08:11] Fran**

And...

**[08:13] Fran**

I'll get Impey to cook us a feast.

**[08:15] Fran**

We'll all shop for ingredients together.

**[08:21] Fran**

Here. It's your turn next.

**[08:24] Fran**

What do you want to do?

**SIGN** Lupin asked me the same thing.

**SIGN** He asked if I had a wish.

**[08:32] Fran**

And?

**SIGN** I want to feel warmth, too.

**SIGN** I want to touch it with my hands.

**SIGN** But I can't.

**SIGN** So long as I have this poison, it's impossible.

**[08:53] Fran**

Your poison...

**[08:57] Fran**

I—

**[08:59] Leonhardt**

I am Rempart Leonhardt of the British Army.

**[09:04] Leonhardt**

Victor Frankenstein, you and your gang

**[09:07] Leonhardt**

are to surrender graciously!

**[09:11] Fran**

How did they find us?

**[09:14] Fran**

Twilight!

**[09:22] Fran**

I'll protect you. Trust me.

**[09:33] Leonhardt**

After them! Follow me!

**[09:55] Fran**

Cardia!

**[10:02] Leonhardt**

I won't harm you.

**[10:03] Leonhardt**

I've been ordered to  
bring you back with me.

**[10:11] Leonhardt**

As fellow servants of England,

**[10:14] Leonhardt**

I ask you to stand down.

**[10:23] Fran**

Cardia, now's our chance.

**[10:58] Soldier**

Wh-What is this?!

**[11:02] Lupin**

You got the jump on the  
gentleman thief. Not bad.

**[11:06] Lupin**

I came to help you two.

**SIGN** Lupin, why are you here?

**[11:13] Van**

We don't have time to chat.

**[11:19] Van**

Run!

**[11:22] Lupin**

Fran, you disappeared right  
before the knighting ceremony.

**[11:25] Lupin**

I figured you were probably  
planning to try something.

**[11:29] Lupin**

We were right to track  
the army's movements.

**[11:33] Fran**

Clever, as usual.

**[11:35] Fran**

Lupin?

**[11:36] Lupin**

Impey's waiting up ahead.

**[11:38] Lupin**

Run to him!

**[11:40] Fran**

But what about you two?

**[11:41] Fran**

There aren't enough of them to worry about.

**[11:44] Fran**

Thanks.

**[11:50] Lupin**

Now, then...

**[11:51] Lupin**

Your opponents are the gentleman thief and his henchman.

**[11:55] Lupin**

Don't think you'll get to leave here unscathed.

**[11:57] Van**

Who're you calling a henchman?

**SIGN** Impey!

**[12:08] Impey**

You're here!

**[12:10] Impey**

I've missed you, Cardia!

**[12:14] Fran**

Can this thing carry three?

**[12:15] Impey**

It can now. I've improved it.

**[12:17] Impey**

It takes a little time to fire up, though...

**[12:21] Leonhardt**

Professor Stein! I can't let you escape!

**[12:24] Fran**

Impey, hurry!

**[12:26] Impey**

I know, I know.

**[12:37] Impey**

Yes! We've taken flight into the vast sky!

**[12:42] Lupin**

Van! We're getting out of here, too!

**[12:47] Soldier**

Hold it!

**[12:53] Impey**

So, where're we headed?

**[12:55] Fran**

Buckingham Palace.

**[12:56] Impey**

Okay, then. The palace it is.

**[12:59] Impey**

Wait! The palace?!

**[13:00] Fran**

After I get out, I want you  
to escape with Cardia.

**[13:03] Impey**

H-Huh?

**SIGN** Fran, you're really going alone?

**[13:09] Impey**

I figured that huge thing would be here.

**[13:19] Impey**

Huh?!

**[13:20] Impey**

They're shooting in the  
middle of the city?!

**[13:22] Fran**

Impey! Evade them and get to the palace!

**[13:24] Impey**

That's gonna be really hard!

**[13:29] Impey**

Damn it! We're desperate now!

**[13:39] Impey**

All right!

**[13:40] Fran**

I see it!

**[13:41] Fran**

Buckingham Palace!

**[13:46] Impey**

Oh, crap!

**[13:55] Guy**

Hey, what is that?

**SIGN** Successful landing?

**[14:13] Impey**

Well, we managed to get—

**[14:15] Impey**

into trouble!

**[14:16] Soldier**

You're the wanted criminals, aren't you?!

**[14:21] Fran**

Don't move!

**[14:22] Fran**

I've rigged bombs all over the grounds!

**SIGN** Fran?

**[14:32] Fran**

Try anything funny and everyone

here gets blown to bits!

**[14:37] Fran**

Victoria!

**[14:39] Fran**

I need to talk to you!

Send your soldiers away!

**[14:44] Fran**

Good. Now don't make a move.

**SIGN** Fran...

**[14:48] Fran**

It's okay. Wait right here.

**[14:55] Victoria**

It's been a long time, Professor Stein.

**[14:59] Victoria**

This has turned into quite  
the romantic reunion.

**[15:02] Fran**

If you don't want this place to explode,

**[15:04] Fran**

revoke our wanted status immediately  
and guarantee our safety.

**[15:10] Fran**

Swear you won't hold us responsible  
for the recent disturbance.

**[15:16] Victoria**

You mean to threaten me, the one who stands  
at the top of the British Empire?

**[15:21] Victoria**

That isn't like you.

**[15:24] Victoria**

Have those friends of yours influenced you?

**[15:26] Impey**

She's scary! Is this really gonna work?

**[15:29] Victoria**

What a pretty girl. Almost like... Yes,

**[15:32] Victoria**

like a manmade doll.

**[15:36] Fran**

She has nothing to do with this!

**[15:39] Fran**

All you need to do is accept my demands.

**[15:45] Victoria**

You think a silly toy like that

**[15:48] Victoria**

can fool me, Alexandrina Victoria?

**[15:53] Victoria**

You're a terrible negotiator.

**SIGN** No!

**[15:59] Impey**

Cardia, don't! It's dangerous!

**SIGN** Fran!

**[16:04] Fran**

Liquid explosive.

**[16:06] Fran**

If this hits the ground, you and I

**[16:09] Fran**

are both dead.

**[16:11] Fran**

I've taken steps to ensure  
that the information

**[16:13] Fran**

you want on Zicterium will spread  
to other countries if I die.

**[16:19] Fran**

That's the scenario you  
fear the most, isn't it?

**[16:28] Victoria**

It appears you're telling  
the truth this time.

**[16:31] Victoria**

And I had such high hopes for you.  
How could you treat me this way?

**[16:35] Fran**

You're the one who betrayed me!

**[16:39] (Flashback) Fran**

You want to use Zicterium  
in the Vampire War?

**[16:42] (Flashback) Victoria**

This country is surrounded by major powers.

**[16:46] (Flashback) Victoria**

There's no telling when  
one might attack us.

**[16:49] (Flashback) Victoria**

Our only hope to prevent that is to show  
them our overwhelming military might.

**[16:56] Fran**

*I can still stop this...*  
*There's still time.*

**[17:05] (Flashback) Fran**

No...

**[17:06] (Flashback) Fran**

This wasn't supposed to happen...

**[17:11] (Flashback) Fran**

I...

**[17:13] (Flashback) Fran**

I never meant to create any weapons.

**[17:16] (Flashback) Fran**

For everyone in this country... I wanted...

**[17:28] Fran**

Choose now, Victoria.

**[17:31] Fran**

Die with me here and let that knowledge  
spread throughout the world,

**[17:35] Fran**

or set us free.

**[17:56] Victoria**

My beloved citizens,

**[17:59] Victoria**

it has just been proven that  
all the charges brought against

**[18:05] Victoria**

Victor Frankenstein and his gang are false.

**[18:09] Victoria**

Upon my crown,

**[18:12] Victoria**

I guarantee their safety.

**[18:14] Victoria**

Any who harm them will be considered  
an enemy of the British Empire.

**[18:20] Victoria**

Professor Stein.

**[18:22] Victoria**

I will grant you this victory out of  
respect for your strong resolve.

**[18:27] Victoria**

However, I advise you against angering me.

**SIGN** Fran...

**[18:50] Fran**

There's something I want you all to know.

**[18:52] Fran**

I was once involved in a certain  
project as an alchemist.

**[18:57] Fran**

It was a project to create  
the Philosopher's Stone.

**[19:02] Lupin**

The Philosopher's Stone?

**[19:04] Lupin**

The thing that can turn junk into gold

**[19:07] Lupin**

and give people eternal life?

**[19:10] Lupin**

Isn't that just a legend, though?

**[19:12] Lupin**

No one could make one.

**[19:14] Fran**

Right. There was no way we could make one.

**[19:18] Fran**

But at the time, I believed I could.

**[19:22] Fran**

So I tried it, and as a result,

**[19:25] Fran**

I created something terrifying.

**[19:29] Fran**

It was called Zicterium.

**[19:31] Fran**

A devilish poison used to massacre  
vampires in the war two years ago.

**[19:39] Impey**

You mean...

**[19:41] Fran**

Isaac himself took over  
the project after that.

**[19:44] Lupin**

Isaac?!

**[19:47] Fran**

And he created something  
else from the Zicterium.

**[19:52] Fran**

It was the Horologium.

**[19:55] Fran**

After witnessing the poison  
I created being used as a weapon,

**[20:00] Fran**

I fled. I was terrified.

**[20:03] Fran**

I'm sorry I didn't say anything.

**[20:05] Fran**

Cardia, all the agony you've  
experienced is my fault.

**[20:10] Fran**

If I hadn't created that  
poison, you wouldn't...

**SIGN** But it's thanks to the Horologium that I'm alive.

**SIGN** I can enjoy being with you all.

**SIGN** It feels warm.

**SIGN** That makes me happy.

**SIGN** It's thanks to you that I'm here.

**SIGN** Thank you, Fran.

**[20:52] Fran**

Thank you, Cardia.

**[21:02] Fran**

Smiling suits you,  
just like any other girl.

**[21:06] Fran**

I swear to you, Cardia,

**[21:08] Fran**

that I'll get rid of the  
poison in you someday.

**[21:12] Fran**

Your wish isn't impossible at all.

**[21:16] Fran**

Let me prove that to you.

**[21:20] Cardia**

*I had given up so long ago  
on touching anyone,*

**[21:26] Cardia**

*on dreaming like a normal person.*

**[21:29] Cardia**

*Right now, none of those  
wishes can come true,*

**[21:33] Cardia**

*but can I really continue to wish for them?*

**[23:09] Impey**

To our freedom!

**[23:13] Lupin**

How many toasts have you made now?

**[23:15] Van**

This should make it a bit easier to work.

**[23:18] Fran**

Isaac had his own research facility.

**[23:22] Fran**

If we can just find it,  
we can move forward...

**[23:25] Saint**

We might yet find out.

**SIGN** Saint?

**[23:29] Lupin**

Did you find something?

**[23:31] Saint**

Yes.

**[23:32] Saint**

Now it's all up to his efforts.

---

Revision #1

Created 2026-01-29 04:00:44 UTC by whimsee

Updated 2026-01-29 04:00:44 UTC by whimsee